



Réducteurs à onde de déformation de précision

Série RT

Instructions de montage

Sommaire

	Page
Réducteurs à onde de déformation de précision	
Remarques relatives aux instructions de montage	
Disponibilité	2
Informations légales.....	2
Symboles.....	2
Images.....	2
Règles générales de sécurité	
Utilisation conforme	3
Utilisation non conforme	3
Sélection et qualification du personnel.....	4
Équipement de protection individuel	4
Consignes de sécurité	4
Livraison	
Détériorations dues au transport	5
Défauts	5
Réducteurs à onde de déformation RT..-H-..-BHS	
Préparation du montage	
Propreté.....	6
Aperçu	6
Surfaces de montage.....	7
Montage	8
Phase de rodage	12
Réducteurs à onde de déformation RT..-H-..-BMS	
Préparation du montage	
Propreté.....	14
Aperçu	14
Surfaces de montage.....	15
Montage	16
Phase de rodage	20
Réducteurs à onde de déformation RT..-H-..-UHS	
Préparation du montage	
Propreté.....	22
Aperçu	22
Surfaces de montage.....	23
Montage	23
Mise hors service et élimination	25

Réducteurs à onde de déformation de précision

Remarques relatives aux instructions de montage

Les présentes instructions de montage servent d'aide pour monter les réducteurs à onde de déformation en toute sécurité et dans les règles de l'art.

Ces instructions contiennent des informations importantes sur :

- la prévention des dommages corporels et matériels
- le montage correct du réducteur à onde de déformation afin de garantir son bon fonctionnement

La langue originale des instructions est l'allemand.

Toutes les autres langues sont des traductions de l'allemand.

Disponibilité

Vous trouverez une version électronique actuelle (PDF) de ces instructions sous

<https://www.schaeffler.de/std/1F3F>



Informations légales

Les informations présentes dans ces instructions correspondent à la version de juillet 2022.

Les modifications non autorisées et l'utilisation non conforme du produit sont interdites. Schaeffler décline toute responsabilité à cet égard.

Il convient de respecter les indications et instructions figurant dans ce document, dans le catalogue ainsi que sur le plan de proposition/livraison. Les détails techniques des exécutions spéciales et des exécutions spécifiques au client peuvent différer des exécutions suivantes ! En cas d'éventuelles incertitudes, il est vivement recommandé de contacter Schaeffler en indiquant la désignation du type et le numéro de série.

Symboles

La définition des symboles d'avertissement et de danger est conforme à ANSI Z535.6-2011.

ATTENTION

En cas de non-respect, des dommages ou dysfonctionnements du produit ou de la construction adjacente peuvent survenir ! ⚠

Images

Les images présentes dans cette instructions sont des exemples et peuvent différer du produit livré.

Informations supplémentaires

Pour toute question concernant le montage, veuillez vous adresser à votre interlocuteur local chez Schaeffler.

Règles générales de sécurité

Utilisation prévue

Les réducteurs à onde de déformation de la série RT sont destinés à des applications industrielles ou commerciales.

Les domaines d'application typiques sont les suivants :

- robotique et maintenance
- technologies médicales
- machines industrielles
- machines-outils

Les réducteurs à onde de déformation ne doivent être utilisés que dans les domaines d'exploitation et les conditions environnementales indiqués dans la documentation.

Les exigences fondamentales en matière de sécurité et de santé ont été prises en compte lors du développement, de la conception et de la fabrication.

Au sens de la directive CE sur les machines, les réducteurs à onde de déformation de la série RT ne sont pas des machines incomplètes, mais des composants de machines. Les composants de machines n'entrent pas dans le champ d'application de la directive CE sur les machines.

Avant la mise en service d'installations et de machines dans lesquelles les réducteurs à onde de déformation de la série RT sont montés, il convient de s'assurer de la conformité de l'installation ou de la machine avec la directive CE sur les machines.

Utilisation non conforme

L'utilisation des réducteurs à onde de déformation en dehors des domaines d'application susmentionnés ou dans des domaines d'exploitation et des conditions environnementales autres que ceux décrits dans la documentation est considérée comme une utilisation non conforme.

L'utilisation des réducteurs à onde de déformation dans les domaines d'application suivants est considérée comme une utilisation non conforme :

- aéronautique et spatial
- zones à risque d'explosion
- machines spécialement conçues ou mises en œuvre pour une utilisation nucléaire, dont la défaillance peut entraîner l'émission de radioactivité.
- vide
- appareils à usage domestique
- appareils médicaux entrant en contact direct avec le corps humain
- machines ou appareils de transport et de levage de personnes
- équipements spéciaux utilisés dans les fêtes foraines et les parcs d'attractions.

Réducteurs à onde de déformation de précision

Sélection et qualification du personnel

Seul un personnel qualifié est autorisé à monter les réducteurs à onde de déformation.

Le personnel qualifié :

- est autorisé
- possède toutes les connaissances nécessaires
- est familiarisé avec les règles de sécurité

Équipement de protection individuel

L'équipement de protection individuelle protège contre les atteintes à la santé. Pour votre propre sécurité, utilisez toujours des chaussures de sécurité et des gants de sécurité propres.

En fonction du lieu de montage et de la machine ou de l'installation, il peut être nécessaire de compléter l'équipement de protection individuelle. Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez vous adresser à votre interlocuteur chez Schaeffler.

Respectez les dispositions de sécurité au travail en vigueur sur le lieu de montage.

Consignes de sécurité

Pour éviter les dommages corporels et matériels, respectez les consignes de sécurité suivantes.

Consignes de base

Veillez à ce que la zone de travail soit exempte de tout risque de trébuchement.

Effectuez toujours tous les travaux de montage et de maintenance lorsque la machine ou l'installation est à l'arrêt. N'intervenez pas dans la zone de travail du réducteur lorsque les arbres tournent encore.

Avant de procéder aux travaux de montage et de maintenance, protégez la machine ou l'installation contre tout démarrage intempestif.

Respectez la fiche de données de sécurité du lubrifiant. Si vous avez des questions, adressez-vous à votre interlocuteur chez Schaeffler.

Transport, stockage, montage

Ouvrez l'emballage du réducteur à onde de déformation juste avant le montage.

Nettoyage

Utilisez des solvants volatils qui permettent un nettoyage sans résidus sur les surfaces du réducteur. Les solvants doivent être compatibles avec les surfaces du réducteur et la protection anticorrosion afin d'éviter d'endommager les surfaces du réducteur.

Élimination

Éliminer de manière écologique les chiffons imbibés de graisse ou de solvants, l'excédent de graisse, le matériel d'emballage ainsi que tous les autres déchets produits lors du montage. Respecter les prescriptions légales en vigueur sur le lieu de montage.

Dangers liés à l'environnement

Faites également attention aux risques de sécurité qui ne proviennent pas directement du réducteur à onde de déformation, mais des conditions ambiantes sur le lieu de montage.

Citons par exemple les poussières dangereuses pour la santé ou le travail en hauteur. La machine ou l'installation peut également être une source de danger, par exemple en raison de pièces de machine ou d'installations en mouvement.

Avant de commencer le montage, faites appel à un spécialiste local de la sécurité et respectez l'ensemble des consignes de sécurité relatives au lieu de montage, à la machine ou à l'installation.

Livraison

Se référer au plan de proposition/livraison.

Les fournitures comprennent :

- réducteurs à onde de déformation
- accessoires
 - joint torique
 - lubrifiant (pour RT..-H..-BHS et RT..-H..-BMS)

Dommages dus au transport

- ▶ Immédiatement après la réception, contrôlez la livraison pour vérifier l'absence de dommages dus au transport.
- ▶ En cas de dommages dus au transport, adressez immédiatement une réclamation au fournisseur.

Défauts

- ▶ Inspectez le réducteur à onde de déformation immédiatement après sa livraison pour détecter tout défaut extérieur visible.
- ▶ En cas de défaut, soumettez immédiatement une réclamation auprès du distributeur du réducteur à onde de déformation.

Réducteurs à onde de déformation RT..-H..-BHS

Préparatifs pour le montage Propreté

ATTENTION

Aucun corps étranger ou auxiliaire de montage ne doit pénétrer dans le réducteur au cours du montage.

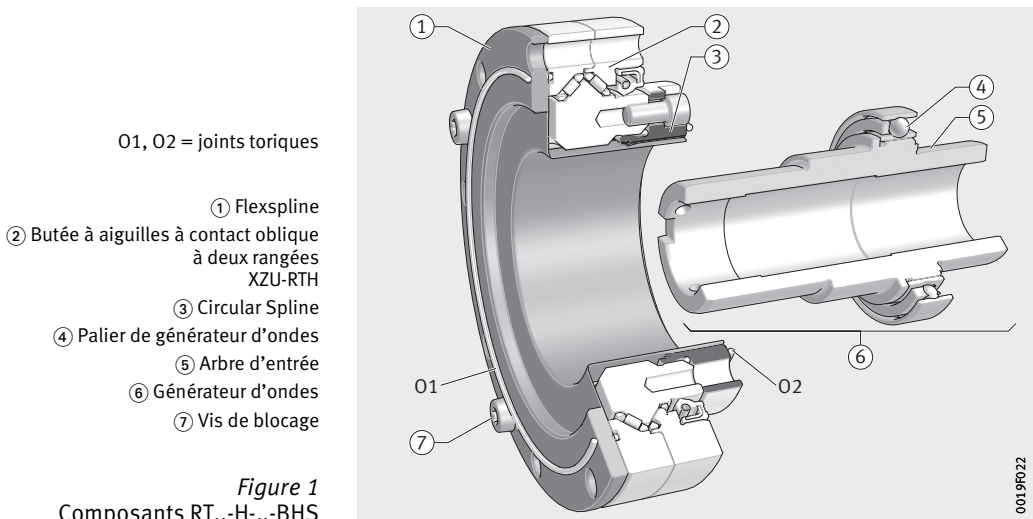
Les impuretés et les résidus de produits de nettoyage peuvent raccourcir la durée d'utilisation du réducteur à onde de déformation. N'utiliser que des solvants volatils et des chiffons non pelucheux pour le nettoyage. ◀

Mesures pour assurer la propreté :

- Maintenez le lieu de montage, les outils et les vêtements propres et exempts de particules magnétiques ou magnétisables.
- Nettoyez les surfaces de montage sur les pièces du réducteur.
- Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.

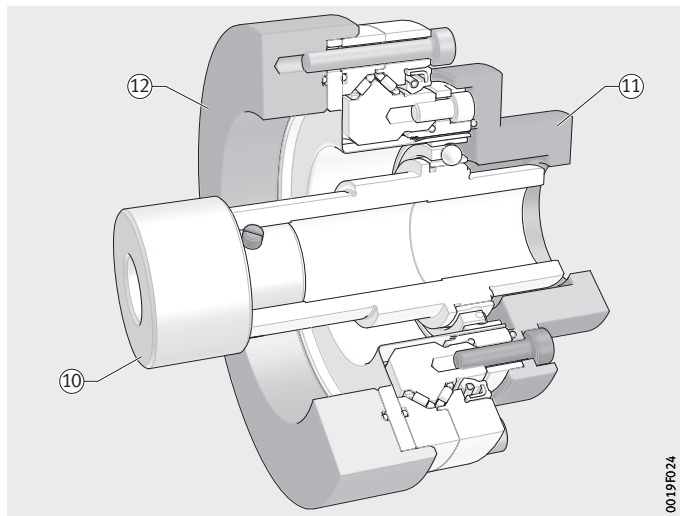
Aperçu

L'aperçu suivant vous donne une vue d'ensemble des composants du réducteur à onde de déformation.



- ⑩ Arbre moteur
- ⑪ Construction adjacente (côté Circular Spline)
- ⑫ Construction adjacente (côté Flexspline)

Figure 2
Réducteurs à onde de déformation RT...H...BHS avec construction adjacente



Surfaces de montage

Respecter les consignes suivantes concernant les surfaces de montage.

ATTENTION

Dommages causés par l'huile de protection !

Le réducteur est livré avec de l'huile de protection.

Retirez l'huile de protection avant le montage. ◀

ATTENTION

Dommages causés par des composants incompatibles !

Les principaux composants du réducteur (Flexspline, Circular Spline, arbre d'entrée et palier de générateur d'ondes) sont compatibles entre eux.

Ne les remplacez pas par des composants d'autres réducteurs. ◀

Réducteurs à onde de déformation RT..-H-.-BHS

Montage

Portez des gants propres lorsque vous travaillez sur le réducteur afin d'éviter la corrosion.

Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.

La denture du réducteur, le palier du générateur d'ondes et la butée à aiguilles à contact oblique à deux rangées XZU-RTH sont livrés lubrifiés.

ATTENTION

Dommages matériels en cas de retrait de pièces détachées !

Ne retirez aucune vis du Circular Spline. <

Lubrification du Flexspline et de la construction adjacente

- ▶ Lubrifiez l'intérieur du Flexspline ① avec le lubrifiant fourni. Référez-vous au plan de proposition/livraison pour connaître la quantité de lubrifiant nécessaire.
- ▶ Répartissez le lubrifiant de manière uniforme.

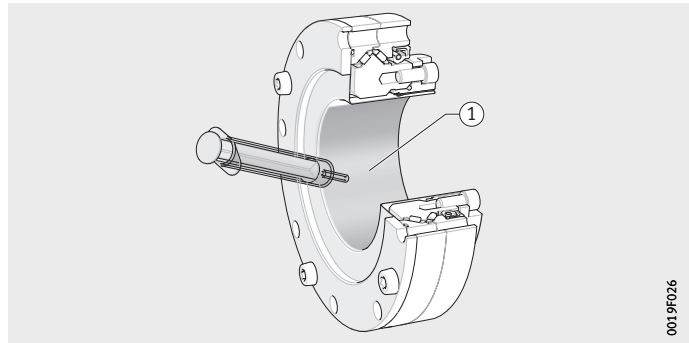


Figure 3
Lubrification du Flexspline

- ▶ Appliquez le lubrifiant fourni sur la surface A de la construction adjacente ⑪.

Référez-vous au plan de proposition/livraison pour connaître la quantité de lubrifiant nécessaire.

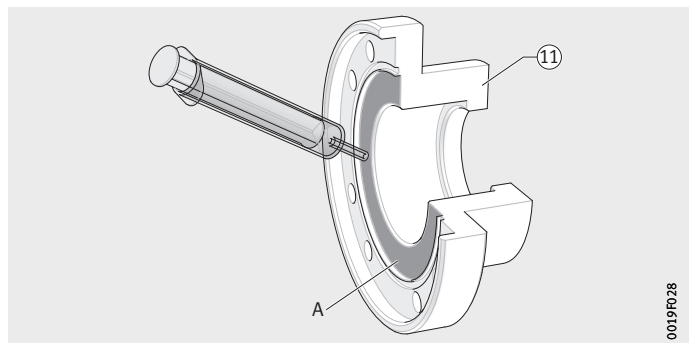


Figure 4
Lubrification de la construction adjacente

Montage du générateur d'ondes

- ▶ Montez le générateur d'ondes ⑥ dans le sens de la flèche dans le Flexspline ①.

Tourner et faire glisser simultanément l'arbre d'entrée ⑤ pour faciliter le montage.

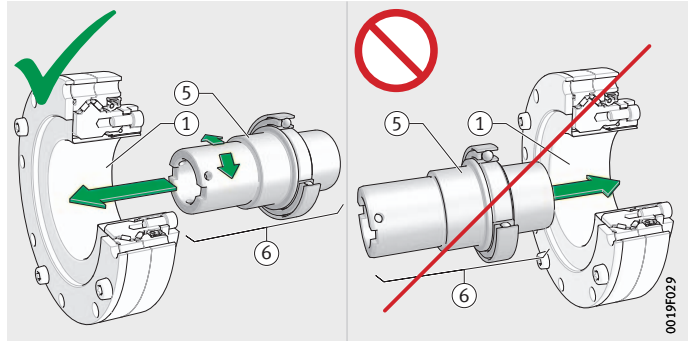


Figure 5
Montage du générateur d'ondes
dans le Flexspline

Vérification de la position

La position correcte du palier du générateur d'ondes ④ est une condition préalable au bon fonctionnement et à la durabilité du réducteur à onde de déformation.

- ▶ Mesurez la position du palier du générateur d'ondes ④ (dimension a) et comparez-la avec la distance théorique a (voir le plan de proposition/livraison).

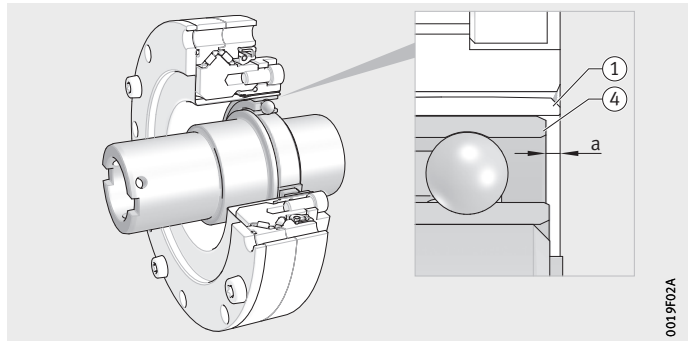


Figure 6
Vérification de la position
du palier du générateur d'ondes

Réducteurs à onde de déformation RT..-H-.-BHS

Vérification de l'alignement

Si le Circular Spline ③ n'est pas monté de manière concentrique par rapport au Flexspline ①, la durée de vie et la précision de la transmission seront réduites. Les variations de couple peuvent également être dues à un montage incorrect.

- ▶ Assurez-vous que le Circular Spline ③ est monté de manière concentrique.

Si le Circular Spline ③ est correctement aligné, le réducteur à onde de déformation peut être tourné très facilement.

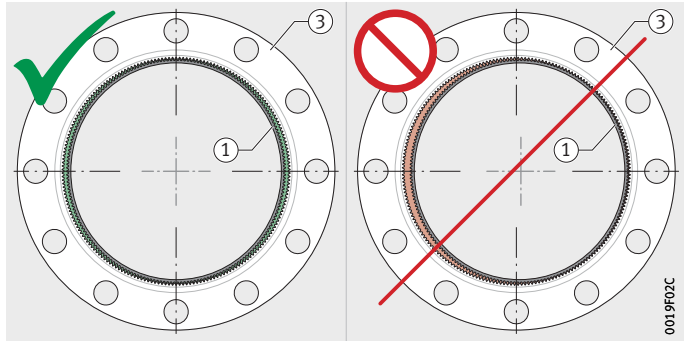


Figure 7
Vérification de l'alignement
du Circular Spline

- ▶ Si le Circular Spline ③ n'est pas correctement aligné, répétez le montage du générateur d'ondes ⑥, voir page 9.

Retrait des vis de sécurité

- ▶ Retirez si nécessaire les vis de sécurité ⑦ du Flexspline ①.

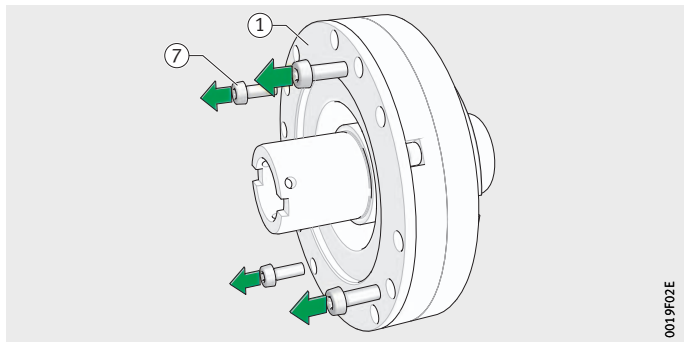


Figure 8
Retrait des vis de sécurité
du Flexspline

Montage de l'arbre d'entrée sur l'arbre moteur

- ▶ Insérez l'arbre moteur ⑩ dans l'arbre d'entrée ⑤.
- ▶ Vissez les vis de l'arbre moteur ⑩ et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

Taille 14 à 17 radial

Taille 20 à 32 axial

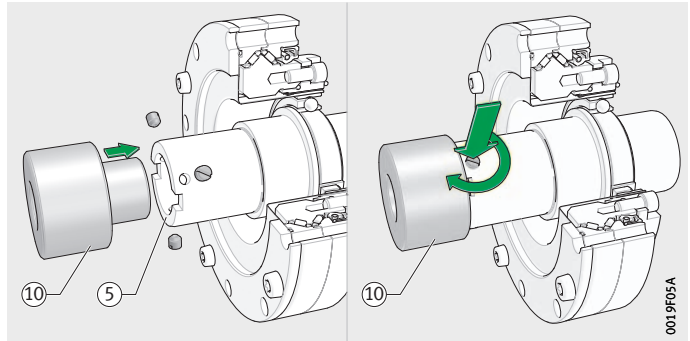


Figure 9
Raccordement de l'arbre d'entrée à l'arbre moteur

Montage du Flexspline sur la construction adjacente

- ▶ Placez le joint torique approprié dans la rainure de la construction adjacente ⑫.
- ▶ Montez le Flexspline ① sur la construction adjacente ⑫.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

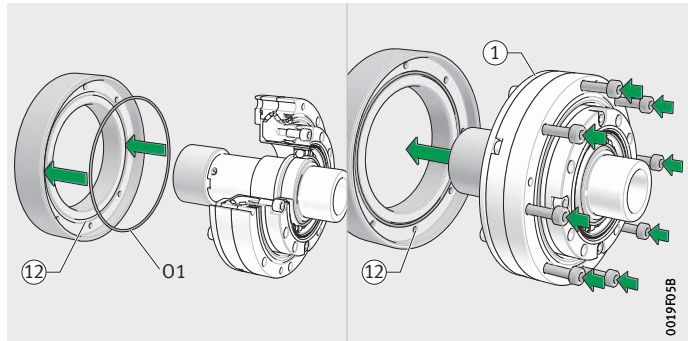


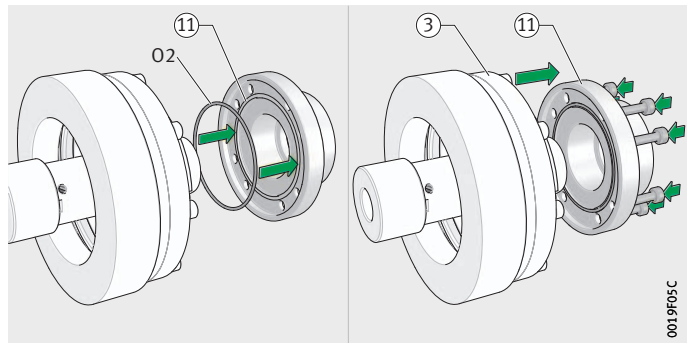
Figure 10
Montage du joint torique O1 et du Flexspline sur la construction adjacente

Réducteurs à onde de déformation RT.-H.-BHS

Montage du Circular Spline sur la construction adjacente

- ▶ Placez le joint torique approprié dans la rainure de la construction adjacente ⑪.
- ▶ Montez le Circular Spline ③ sur la construction adjacente ⑪.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

Figure 11
Montage du joint torique O2
et du Circular Spline
sur la construction adjacente



- ▷ Le réducteur à onde de déformation est monté.
- ▶ Effectuez une phase de rodage avant que le réducteur à onde de déformation soit complètement chargé pour la première fois, voir paragraphe *Phase de rodage*.

Phase de rodage

Pour obtenir les meilleures performances possibles du réducteur à onde de déformation, il est nécessaire de procéder à une phase de rodage avant de mettre le réducteur à onde de déformation en pleine charge :

- ▶ Faites fonctionner le réducteur à onde de déformation à vide dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un grand angle de rotation côté sortie.

Vitesse d'entrée : 1 000 min⁻¹ à 2 000 min⁻¹

Durée : env. 20 min

- ▶ Nettoyez le réducteur à onde de déformation et lubrifiez les emplacements concernés, *figure 3* et *figure 4*, page 8. Respectez ce faisant les quantités de lubrifiant prescrites (voir le plan de proposition/livraison).
- ▷ Le réducteur à onde de déformation est opérationnel.

Réducteurs à onde de déformation RT..-H..-BMS

Préparatifs pour le montage Propreté

ATTENTION

Aucun corps étranger ou auxiliaire de montage ne doit pénétrer dans le réducteur au cours du montage.

Les impuretés et les résidus de produits de nettoyage peuvent raccourcir la durée d'utilisation du réducteur à onde de déformation. N'utiliser que des solvants volatils et des chiffons non pelucheux pour le nettoyage. ◀

Mesures pour assurer la propreté :

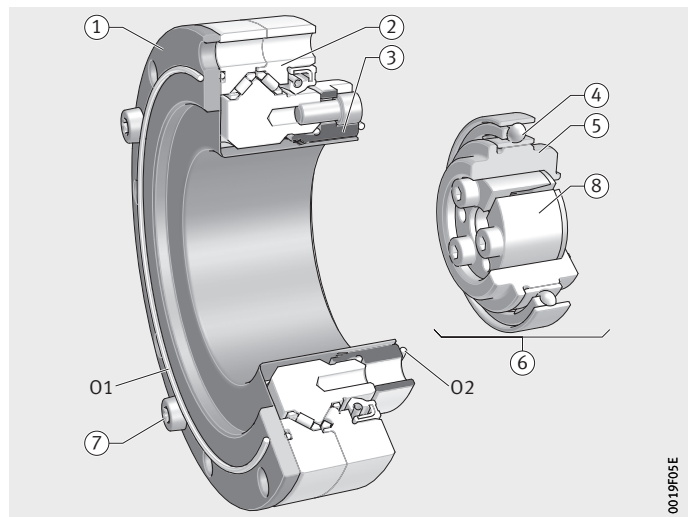
- ▶ Maintenez le lieu de montage, les outils et les vêtements propres et exempts de particules magnétiques ou magnétisables.
- ▶ Nettoyez les surfaces de montage sur les pièces du réducteur.
- ▶ Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.

Aperçu

L'aperçu suivant vous donne une vue d'ensemble des composants du réducteur à onde de déformation.

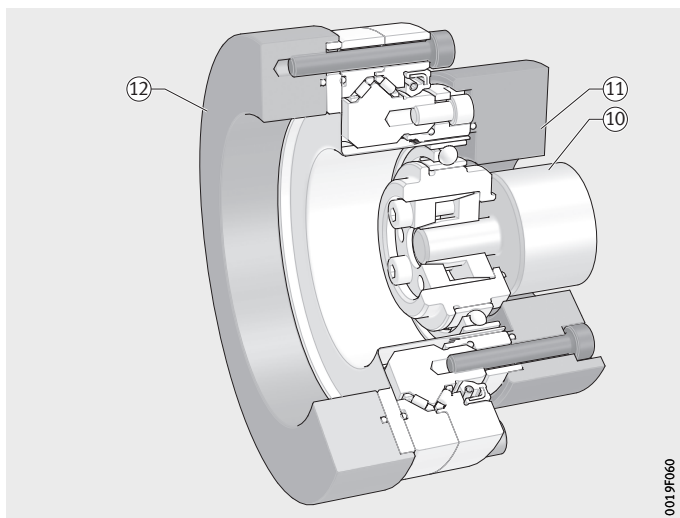
- O1, O2 = joints toriques
- ① Flexspline
 - ② Butée à aiguilles à contact oblique à deux rangées XZU-RTH
 - ③ Circular Spline
 - ④ Palier de générateur d'ondes
 - ⑤ Arbre d'entrée
 - ⑥ Générateur d'ondes
 - ⑦ Vis de blocage
 - ⑧ Elément de serrage

Figure 1
Composants RT..-H..-BMS



- ⑩ Arbre moteur
- ⑪ Construction adjacente (côté Circular Spline)
- ⑫ Construction adjacente (côté Flexspline)

Figure 2
Réducteurs à onde de déformation RT...H...BMS avec construction adjacente



0019FC60

Surfaces de montage

Respecter les consignes suivantes concernant les surfaces de montage.

ATTENTION

Dommages causés par l'huile de protection !
Le réducteur est livré avec de l'huile de protection.
Retirez l'huile de protection avant le montage. ◀

ATTENTION

Dommages causés par des composants incompatibles !
Les principaux composants du réducteur (Flexspline, Circular Spline, arbre d'entrée et palier de générateur d'ondes) sont compatibles entre eux.
Ne les remplacez pas par des composants d'autres réducteurs. ◀

Réducteurs à onde de déformation RT.-H.-BMS

Montage

Portez des gants propres lorsque vous travaillez sur le réducteur afin d'éviter la corrosion.

Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.

La denture du réducteur, le palier du générateur d'ondes et la butée à aiguilles à contact oblique à deux rangées XZU-RTH sont livrés lubrifiés.

ATTENTION

Domages matériels en cas de retrait de pièces détachées !

Ne retirez aucune vis du Circular Spline. <

Lubrification du Flexspline et de la construction adjacente

- ▶ Lubrifiez l'intérieur du Flexspline ① avec le lubrifiant fourni. Référez-vous au plan de proposition/livraison pour connaître la quantité de lubrifiant nécessaire.
- ▶ Répartissez le lubrifiant de manière uniforme.

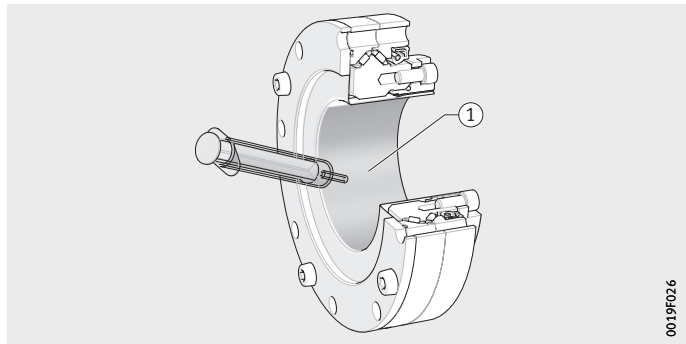


Figure 3
Lubrification du Flexspline

- ▶ Appliquez le lubrifiant fourni sur la surface A de la construction adjacente ⑪.

Référez-vous au plan de proposition/livraison pour connaître la quantité de lubrifiant nécessaire.

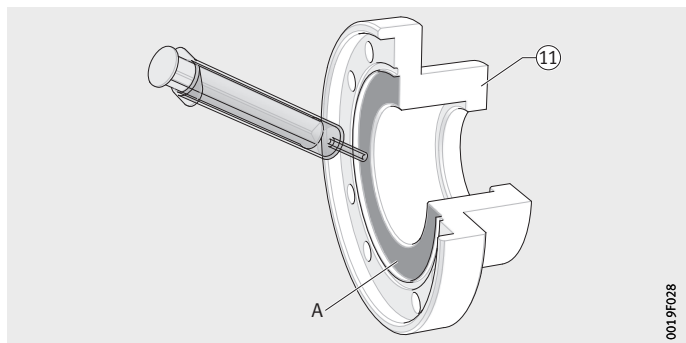


Figure 4
Lubrification de la construction adjacente

Montage du générateur d'ondes

- ▶ Montez le générateur d'ondes ⑥ dans le sens de la flèche dans le Flexspline ①.

Tourner et faire glisser simultanément l'arbre d'entrée ⑤ pour faciliter le montage.

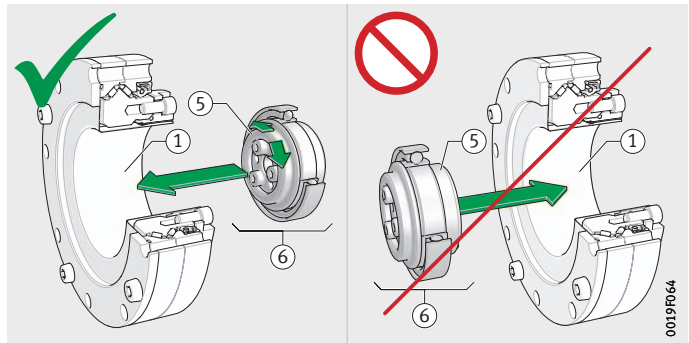


Figure 5
Montage du générateur d'ondes
dans le Flexspline

Vérification de la position

La position correcte du palier du générateur d'ondes ④ est une condition préalable au bon fonctionnement et à la durabilité du réducteur à onde de déformation.

- ▶ Mesurez la position du palier du générateur d'ondes ④ (dimension a) et comparez-la avec la distance théorique a (voir le plan de proposition/livraison).

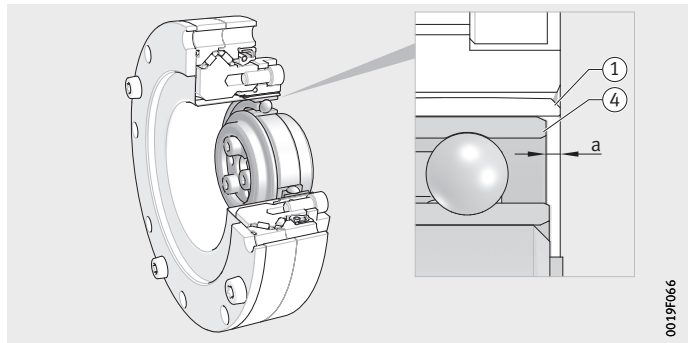


Figure 6
Vérification de la position
du palier du générateur d'ondes

Réducteurs à onde de déformation RT.-H.-BMS

Vérification de l'alignement

Si le Circular Spline ③ n'est pas monté de manière concentrique par rapport au Flexspline ①, la durée de vie et la précision de la transmission seront réduites. Les variations de couple peuvent également être dues à un montage incorrect.

- ▶ Assurez-vous que le Circular Spline ③ est monté de manière concentrique.

Si le Circular Spline ③ est correctement aligné, le réducteur à onde de déformation peut être tourné très facilement.

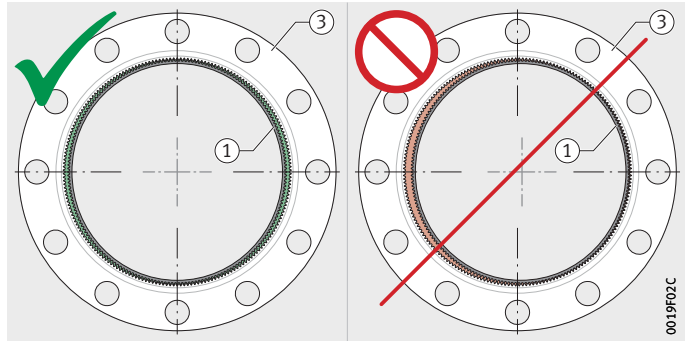


Figure 7
Vérification de l'alignement
du Circular Spline

- ▶ Si le Circular Spline ③ n'est pas correctement aligné, répétez le montage du générateur d'ondes ⑥, page 17.

Montage de l'arbre d'entrée sur l'arbre moteur

- ▶ Insérez l'arbre moteur ⑩ dans l'arbre d'entrée ⑤.
- ▶ Vissez les vis de l'élément de serrage ⑧ et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

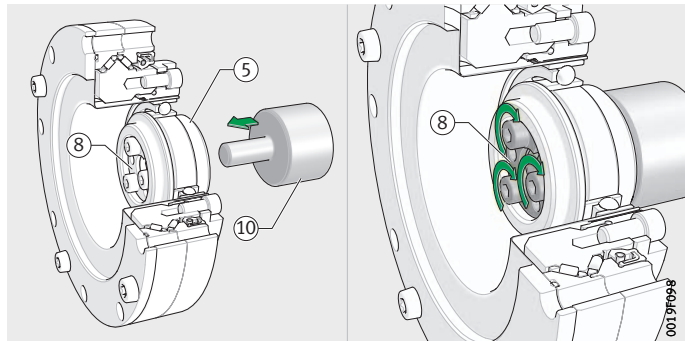


Figure 8
Raccordement de l'arbre d'entrée
à l'arbre moteur

Montage du Circular Spline sur la construction adjacente

- ▶ Placez le joint torique approprié dans la rainure de la construction adjacente ⑪.
- ▶ Montez le Circular Spline ③ sur la construction adjacente ⑪.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

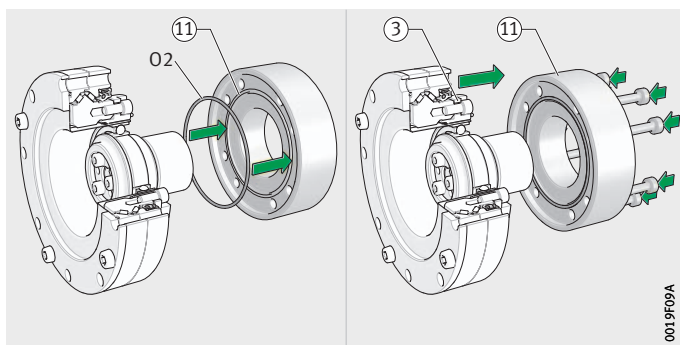


Figure 9
Montage du joint torique O2
et du Circular Spline
sur la construction adjacente

Retrait des vis de sécurité

- ▶ Retirez si nécessaire les vis de sécurité ⑦ du Flexspline ①.

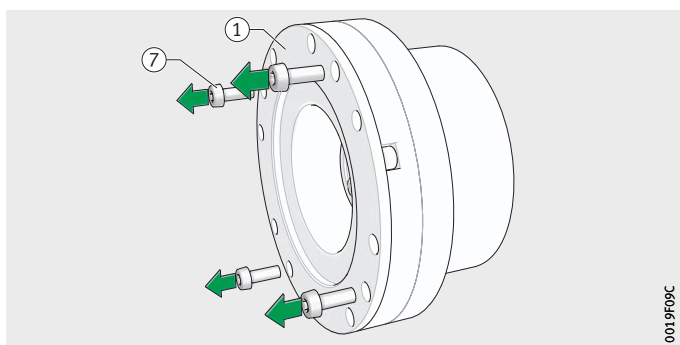


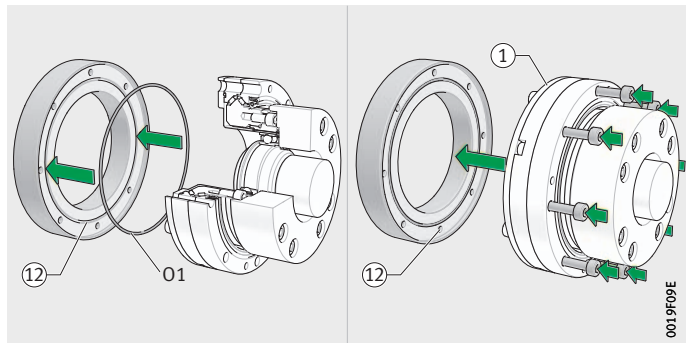
Figure 10
Retrait des vis de sécurité
du Flexspline

Réducteurs à onde de déformation RT.-H.-BMS

Montage du Flexspline sur la construction adjacente

- ▶ Placez le joint torique approprié dans la rainure de la construction adjacente ⑫.
- ▶ Montez le Flexspline ① sur la construction adjacente ⑫.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

Figure 11
Montage du joint torique O1 et du Flexspline sur la construction adjacente



- ▷ Le réducteur à onde de déformation est monté.
- ▶ Effectuez une phase de rodage avant que le réducteur à onde de déformation soit complètement chargé pour la première fois, voir paragraphe *Phase de rodage*.

Phase de rodage

Pour obtenir les meilleures performances possibles du réducteur à onde de déformation, il est nécessaire de procéder à une phase de rodage avant de mettre le réducteur à onde de déformation en pleine charge :

- ▶ Faites fonctionner le réducteur à onde de déformation à vide dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un grand angle de rotation côté sortie.

Vitesse d'entrée : 1 000 min⁻¹ à 2 000 min⁻¹

Durée : env. 20 min

- ▶ Nettoyez le réducteur à onde de déformation et lubrifiez les emplacements concernés, *figure 3* et *figure 4*, page 16. Respectez ce faisant les quantités de lubrifiant prescrites (voir le plan de proposition/livraison).
- ▷ Le réducteur à onde de déformation est opérationnel.

Réducteurs à onde de déformation RT..-H..-UHS

Préparatifs pour le montage Propreté

ATTENTION

Aucun corps étranger ou auxiliaire de montage ne doit pénétrer dans le réducteur au cours du montage.

Les impuretés et les résidus de produits de nettoyage peuvent raccourcir la durée d'utilisation du réducteur à onde de déformation. N'utiliser que des solvants volatils et des chiffons non pelucheux pour le nettoyage. ◀

Mesures pour assurer la propreté :

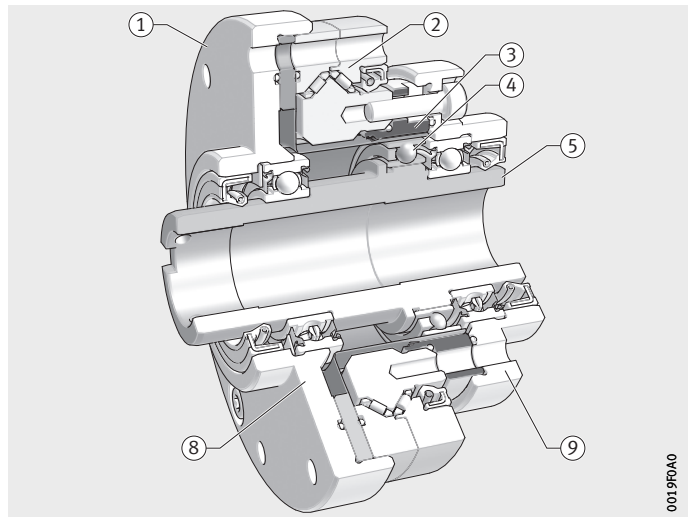
- ▶ Maintenez le lieu de montage, les outils et les vêtements propres et exempts de particules magnétiques ou magnétisables.
- ▶ Nettoyez les surfaces de montage sur les pièces du réducteur.
- ▶ Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.

Aperçu

L'aperçu suivant vous donne une vue d'ensemble des composants du réducteur à onde de déformation.

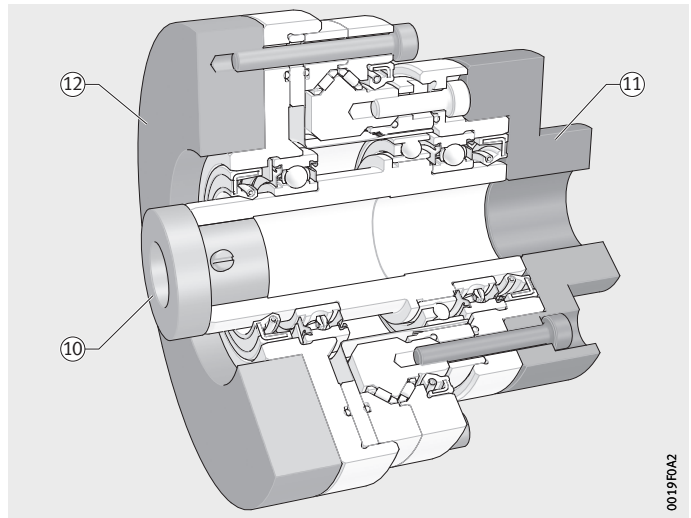
- ① Flexspline
- ② Butée à aiguilles à contact oblique à deux rangées XZU-RTH
- ③ Circular Spline
- ④ Palier de générateur d'ondes
- ⑤ Arbre d'entrée
- ⑧ Bride Flexspline
- ⑨ Bride Circular Spline

Figure 1
Composants RT..-H..-UHS



- ⑩ Arbre moteur
- ⑪ Construction adjacente (côté Circular Spline)
- ⑫ Construction adjacente (côté Flexspline)

Figure 2
Réducteurs à onde de déformation RT..-H..UHS avec construction adjacente



Surfaces de montage

Respecter les consignes suivantes concernant les surfaces de montage.

ATTENTION

Dommages causés par l'huile de protection !
Le réducteur est livré avec de l'huile de protection.
Retirez l'huile de protection avant le montage. ◀

ATTENTION

Dommages causés par des composants incompatibles !
Les principaux composants du réducteur (Flexspline, Circular Spline, arbre d'entrée et palier de générateur d'ondes) sont compatibles entre eux.
Ne les remplacez pas par des composants d'autres réducteurs. ◀

Montage

Portez des gants propres lorsque vous travaillez sur le réducteur afin d'éviter la corrosion.
Sortez le réducteur à onde de déformation de son emballage juste avant le montage.
Le réducteur à onde de déformation est lubrifié à l'intérieur en usine avec une lubrification pour la durée de vie.

ATTENTION

Dommages matériels en cas de retrait de pièces détachées !
Ne retirez aucune vis du Circular Spline. ◀

Réducteurs à onde de déformation RT..-H..-UHS

Montage de l'arbre d'entrée sur l'arbre moteur

- ▶ Insérez l'arbre moteur ⑩ dans l'arbre d'entrée ⑤.
- ▶ Vissez les vis de l'arbre moteur ⑩ et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

Taille 14 à 17 radial

Taille 20 à 32 axial

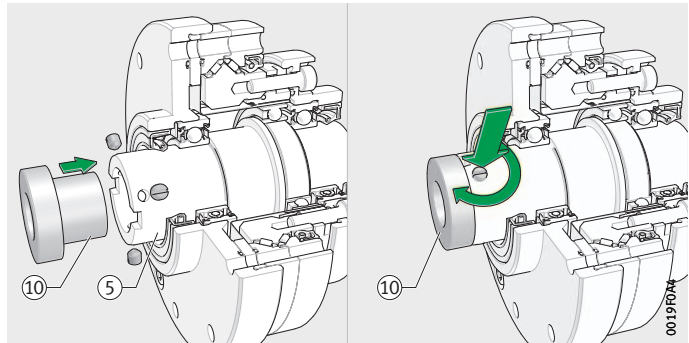


Figure 3
Raccordement de l'arbre d'entrée
à l'arbre moteur

Montage du réducteur à onde de déformation sur la construction adjacente

- ▶ Monter la bride Circular Spline ⑨ du réducteur sur la construction adjacente ⑪.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.
- ▶ Monter la bride Flexspline ⑧ du réducteur sur la construction adjacente ⑫.
- ▶ Vissez les vis en croix et assurez-vous que la force de précontrainte nécessaire est atteinte. Se référer au plan de proposition/livraison pour les indications relatives à la force de précontrainte nécessaire.

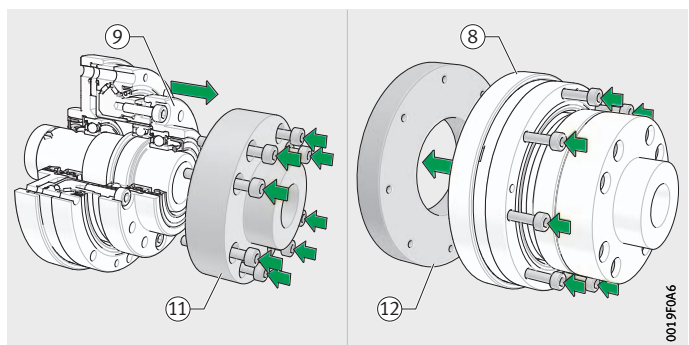


Figure 4
Monter le réducteur à onde
de déformation des deux côtés
sur la construction adjacente.

▷ Le réducteur à onde de déformation est monté.

Pour le réducteur à onde de déformation RT..-H..-UHS,
aucune phase de rodage n'est nécessaire.

Mise hors service et élimination

ATTENTION

Les lubrifiants sont des substances dangereuses !
Respectez la fiche de données de sécurité du lubrifiant. <

Schaeffler France SAS

93 route de Bitche
BP 30186
67506 Haguenau
France
www.schaeffler.fr
robotics@schaeffler.com
Téléphone +33 388 63 40 40

Toutes les informations ont été soigneusement rédigées et vérifiées par nos soins, mais leur exactitude ne peut être entièrement garantie. Nous nous réservons le droit d'apporter des corrections. Veuillez donc toujours vérifier si des informations plus récentes ou des avis de mise à jour sont disponibles. Cette publication remplace toutes les indications divergentes des publications précédentes. Toute reproduction, en tout ou en partie, est interdite sans notre permission.
© Schaeffler Technologies AG & Co. KG
MON 106 / fr-FR / FR / 2022-09